

FIFTY VALUABLE AND DELICIOUS RECIPES MADE WITH CORN MEAL FOR 50 CENTS

How many a friend, for money's sake, hath companied with me! The Fourth Day..It chanced one night that the king sallied forth without the city and drank and the wine got the mastery of him and he became drunken. So, of the youth's fearfulness for him, he said, 'I will keep watch myself over the king this night, seeing that he deserveth this from me, for that which he hath wrought with me of kindnesses.' So he arose forthright and drawing his sword, stationed himself at the door of the king's pavilion. Now one of the royal servants saw him standing there, with the drawn sword in his hand, and he was of those who envied him his favour with the king; so he said to him, 'Why dost thou on this wise at this season and in the like of this place?' Quoth the youth, 'I am keeping watch over the king myself, in requital of his bounties to me.' When Hafizeh had made an end of her song, El Abbas said to her, "Well done! Indeed, thou quickenest hearts from sorrows." Then he called another damsel of the daughters of the Medes, by name Merjaneh, and said to her, "O Merjaneh, sing to me upon the days of separation." "Harkening and obedience," answered she and improvising, sang the following verses:..So Abdulmelik went away to his house, whither he found that the money had foregone him, and on the morrow Jaafer presented himself before the Khalif and acquainted him with what had passed and that he had appointed Abdulmelik's son governor of Egypt and had promised him his daughter in marriage. Er Reshid approved of this and confirmed the appointment and the marriage. [Then he sent for the young man] and he went not forth of the palace of the Khalif till he wrote him the patent [of investiture with the government] of Egypt; and he let bring the Cadis and the witnesses and drew up the contract of marriage..When it was the fifth day, the fifth Vizier, whose name was Jehrbaur, came in to the king and prostrating himself before him, said, "O king, it behoveth thee, if thou see or hear that one look on thy house, (111) that thou put out his eyes. How then should it be with him whom thou sawest midmost thy house and on thy very bed, and he suspected with thy harem, and not of thy lineage nor of thy kindred? Wherefore do thou away this reproach by putting him to death. Indeed, we do but urge thee unto this for the assurance of thine empire and of our zeal for thy loyal counselling and of our love to thee. How can it be lawful that this youth should live for a single hour?".TABLE OF CONTENTS OF THE UNFINISHED CALCUTTA (1814-18) EDITION (FIRST TWO HUNDRED NIGHTS ONLY) OF THE ARABIC TEXT OF THE BOOK OF THE THOUSAND NIGHTS AND ONE NIGHT..When the king heard this, he said in himself, "Since the tither repented, in consequence of the admonitions [of the woodcutter], it behoves that I spare this vizier, so I may hear the story of the thief and the woman." And he bade Er Rehwan withdraw to his lodging..? ? ? ? ? My heart bereavement of my friends forebode; may God of them The dwellings not bereave, but send them timely home again!.Then said the sharper, 'O folk, this is my friend and I deposited with him a deposit, but he denieth it; so in whom shall the folk put trust after this?' And they said, 'This (49) is a man of worth and we have found in him nought but trustiness and loyalty and good breeding, and he is endowed with understanding and generosity. Indeed, he avoucheth no falsehood, for that we have consorted with him and mixed with him and he with us and we know the sincerity of his religion.' Then quoth one of them to the merchant, 'Harkye, such an one! Bethink thee and consult thy memory. It may not be but that thou hast forgotten.' But he said, 'O folk, I know nothing of that which he saith, for indeed he deposited nought with me.' And the affair was prolonged between them. Then said the sharper to the merchant, 'I am about to make a journey and have, praised be God the Most High, wealth galore, and this money shall not escape me; but do thou swear to me.' And the folk said, 'Indeed, this man doth justice upon himself.' (50) Whereupon the merchant fell into that which he disliked (51) and came near upon [suffering] loss and ill repute..? ? ? ? ? e. The Barber's Story xxxi.Hind and his Vizier, The King of, ii. 105..? ? ? ? ? Ne'er shall I them forget, nay, nor the day they went.Then they left him and dispersed and one of the sons fell to spying upon his father, so that he saw him hide the treasure without the city. When he had made an end of burying it, he returned to his house; and when the morning morrowed, his son repaired to the place where he had seen his father bury the treasure and dug and took it and went his way. When the [hour of the] old man's admission [to the mercy of God] drew nigh, he called his sons to him and acquainted them with the place where he had hidden his riches. As soon as he was dead, they went and dug up the treasure and found wealth galore, for that the money, which the first son had taken by stealth, was on the surface and he knew not that under it was other money. So they took it and divided it and the first son took his share with the rest and laid it to that which he had taken aforetime, behind [the backs of] his father and his brethren. Then he took to wife the daughter of his father's brother and was vouchsafed by her a male child, who was the goodliest of the folk of his time..? ? ? ? ? b. The Controller's Story xxvii..? ? ? ? ? Endowed with amorous grace past any else am I; Graceful of shape and lithe and pleasing to the eye..? ? ? ? ? All things, indeed, that betide to you are fore-ordered of God; Yet still in your deeds is the source to which their fulfilment is due..The folk flocked about them, to divert themselves with watching the play, and they called the bystanders to witness of the wager and fell a-playing. El Abbas forbore the merchant, so he might lead him on, and procrastinated with him awhile; and the merchant won and took of him the hundred dinars. Then said the prince, "Wilt thou play another game?" And the other answered, "O youth, I will not play again, except it be for a thousand dinars." Quoth the prince, "Whatsoever thou stakest, I will match thy stake with the like thereof." So the merchant brought out a thousand dinars and the prince covered them with other thousand. Then they fell a-playing, but El Abbas was not long with him ere he beat him in the square of the elephant, (77) nor did he leave to do thus till he had beaten him four times and won of him four thousand dinars..Idiot and the Sharper, The, i. 298..? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ee. Story of the Barber's Fifth Brother cliv.ABDALLAH BEN NAFI AND THE KING'S SON OF CASHGHAR. (157)..? ? ? ? ? In glory's raiment clad, by thee the stars of heaven are shamed And in amaze the full moon stares to see thy goodlihead..When the king heard this, drowsiness overcame him and he slept and

presently awaking, called for the candles. So they were lighted and he sat down on his couch and seating Shehrazad by him, smiled in her face. She kissed the earth before him and said, "O king of the age and lord of the time and the day, extolled be the perfection of [God] the Forgiving One, the Bountiful Giver, who hath sent me unto thee, of His favour and beneficence, so I have informed thee with longing after Paradise; for that this which thou wast used to do was never done of any of the kings before thee. As for women, God the Most High [in His Holy Book] maketh mention of them, [whenas He saith, 'Verily, men who submit [themselves unto God] and women who submit] and true-believing men and true-believing women and obedient men and obedient women and soothfast men and soothfast women [and long-suffering men and long-suffering women and men who order themselves humbly and women who order themselves humbly and charitable men and charitable women and men who fast and women who fast] and men who guard their privities and women who guard their privities [and men who are constantly mindful of God and women who are constantly mindful, God hath prepared unto them forgiveness and a mighty recompense]. (172).71. Yehya ben Khalid and the Poor Man dclvi.134. The Malice of Women dlxxviii.???? a. The King and his Vizier's Wife dlxxviii.?THE FOURTH OFFICER'S STORY..Governor, Story of the Man of Khorassan, his Son and his, i. 218..One night, when the night was half spent, as Selim and Selma sat talking and devising with each other, they heard a noise below the house; so they looked out from a lattice that gave upon the gate of their father's mansion and saw a man of goodly presence, whose clothes were hidden by a wide cloak, which covered him. He came up to the gate and laying hold of the door-ring, gave a light knock; whereupon the door opened and out came their sister, with a lighted flambeau, and after her their mother, who saluted the stranger and embraced him, saying, 'O beloved of my heart and light of mine eyes and fruit of mine entrails, enter.' So he entered and shut the door, whilst Selim and Selma abode amazed..So Iblis the Accursed drank and said, 'Well done, O desire of hearts! but thou owest me yet another song.' Then he filled the cup and signed to her to sing. Quoth she, 'Harkening and obedience,' and sang the following verses:.So saying, he took leave of the woman and her husband and set out, intending for Akil, his father's brother's son. Now there was between Baghdad and Akil's abiding-place forty days' journey; so El Abbas settled himself on the back of his courser and his servant Aamir mounted also and they fared forth on their way. Presently, El Abbas turned right and left and recited the following verses:..?STORY OF THE MAN WHOSE CAUTION WAS THE CAUSE OF HIS DEATH..83. Adi ben Zeid and the Princess Hind dclxviii.???? s. The House with the Belvedere dccccxcv.?OF ENVY AND MALICE..???? In her revolving scheme, to bitter sweetness still Succeeds and things become straight, after crookedness..Patience, Of the Advantages of, i. 89..?OF CLEMENCY..As for the youth, he gave his governor a thousand dirhems and despatched him to his father, to fetch money from him, so he might pay the rest of the girl's price, saying to him, 'Be not [long] absent.' But the governor said in himself, 'How shall I go to his father and say to him, "Thy son hath wasted thy money and wantoned it away"?' (180) With what eye shall I look on him, and indeed, I am he in whom he confided and to whom he hath entrusted his son? Indeed, this were ill seen. Nay, I will fare on to the pilgrimage (181) [with the caravan of pilgrims], in despite of this fool of a youth; and when he is weary [of waiting], he will demand back the money [he hath already paid] and return to his father, and I shall be quit of travail and reproach.' So he went on with the caravan to the pilgrimage (182) and took up his abode there..THE BOOK OF THE THOUSAND NIGHTS AND ONE NIGHT..Now the magistrate knew of the theft of the pearls; so he bade clap the merchant in prison. Accordingly they imprisoned him and flogged him, and he abode in the prison a whole year, till, by the ordinance of God the Most High, the Master of Police arrested one of the divers aforesaid and imprisoned him in the prison where the merchant lay. He saw the latter and knowing him, questioned him of his case; whereupon he told them his story and that which had befallen him, and the diver marvelled at the sorriness of his luck. So, when he came forth of the prison, he acquainted the Sultan with the merchant's case and told him that it was he who had given him the pearls. The Sultan bade bring him forth of the prison and questioned him of his story, whereupon he told him all that had befallen him and the Sultan pitied him and assigned him a lodging in his own palace, together with an allowance for his living..To return to the king's daughter of whom the prince went in quest and on whose account he was slain. She had been used to look out from the top of her palace and gaze on the youth and on his beauty and grace; so she said to her slave-girl one day, 'Harkye! What is come of the troops that were encamped beside my palace?' Quoth the maid, 'They were the troops of the youth, the king's son of the Persians, who came to demand thee in marriage, and wearied himself on thine account, but thou hadst no compassion on him.' 'Out on thee!' cried the princess. 'Why didst thou not tell me?' And the damsel answered, 'I feared thy wrath.' Then she sought an audience of the king her father and said to him, 'By Allah, I will go in quest of him, even as he came in quest of me; else should I not do him justice.!???? My fortitude fails, my endeavour is vain; My bosom is straitened. To Thee, I complain..Merry Jest of a Thief, A, ii. 186..When Merjaneh had made an end of her song, the prince said to her, "Well done, O damsel! Indeed, thou sayest a thing that had occurred to my mind and my tongue was like to speak it." Then he signed to the fourth damsel, who was a Cairene, by name Sitt el Husn, and bade her tune her lute and sing to him upon the [same] subject. So she tuned her lute and sang the following verses:..???? Thy letter reached me; when the words thou wrot'st therein I read, My longing waxed and pain and woe redoubled on my head..???? ha. The Thief's Story dccccxxviii.???? q. The Lady and her five Suitors dxciii.13. The Wolf and the Fox cxlviii.40. The Khalif El Mamoun and the Strange Doctor ccxvi.17. The Hedgehog and the Pigeons clii.34. The Imam Abou Yousuf with Haroun er Reshid and his Vizier Jaafer ccxcvi.???? From mine own land, to visit thee, I came at love's command, For all the distance did forbid,'twixt me and thee that spread..The company marvelled at the generosity of this man and his clemency (152) and courtesy, and the Sultan said, 'Tell us another of thy stories.' (153) 'It is well,' answered the officer, 'They avouch that.The old man betook himself to the city, as she bade him, and enquired for the money-changer, to whom they directed

him. So he gave him the ring and the letter, which when he saw, he kissed the letter and breaking it open, read it and apprehended its purport. Then he repaired to the market and buying all that she bade him, laid it in a porter's basket and bade him go with the old man. So the latter took him and went with him to the mosque, where he relieved him of his burden and carried the meats in to Sitt el Milah. She seated him by her side and they ate, he and she, of those rich meats, till they were satisfied, when the old man rose and removed the food from before her. When Nouredin heard these his slave-girl's verses, he fell a-weeping, what while she strained him to her bosom and wiped away his tears with her sleeve and questioned him and comforted his mind. Then she took the lute and sweeping its strings, played thereon, after such a wise as would move the phlegmatic to delight, and sang the following verses: . . . Thou layst on me a load too great to bear, and thus thou dost But that my burdens I may bind and so towards thee fare. . . . Tell me, was ever yet a mortal spared of thee? . . . a. The Physician Douban xi. . . . Abasement, misery and heart-break after those I suffer who endured before me many a year. . . .8. Nouredin Ali and the Damsel Enis el Jelii cxcix. Arab of the Benou Tai, En Numan and the, i. 203. Abdallah ben Nafi and the King's Son of Cashghar, ii. 195. Then they spread him a prayer-carpet and he prayed. Now he knew not how to pray and gave not over bowing and prostrating himself, [till he had prayed the prayers] of twenty inclinations, (21) pondering in himself the while and saying, "By Allah, I am none other than the Commander of the Faithful in very sooth! This is assuredly no dream, for all these things happen not in a dream." And he was convinced and determined in himself that he was Commander of the Faithful; so he pronounced the Salutation (22) and made an end (23) of his prayers; whereupon the slaves and slave-girls came round about him with parcels of silk and stuffs (24) and clad him in the habit of the Khalifate and gave him the royal dagger in his hand. Then the chief eunuch went out before him and the little white slaves behind him, and they ceased not [going] till they raised the curtain and brought him into the hall of judgment and the throne-room of the Khalifate. There he saw the curtains and the forty doors and El Ijli and Er Recashi (25) and Ibdan and Jedim and Abou Ishac (26) the boon-companions and beheld swords drawn and lions (27) encompassing [the throne] and gilded glaives and death-dealing bows and Persians and Arabs and Turks and Medes and folk and peoples and Amirs and viziers and captains and grandees and officers of state and men of war, and indeed there appeared the puissance of the house of Abbas (28) and the majesty of the family of the Prophet. . . .54. The Poor Man and his Generous Friend cccli. . . . A sun [is my love;] but his heat in mine entrails still rageth, concealed; A moon, in the hearts of the folk he riseth, and not in the sky. . . . Now there accosted him once, on his day of ill-omen, an Arab of the Benou Tai, (170) and En Numan would have put him to death; but the Arab said, "God quicken the king! I have two little girls and have made none guardian over them; so, if the king see fit to grant me leave to go to them, I will give him the covenant of God (171) that I will return to him, whenas I have appointed them a guardian." En Numan had compassion on him and said to him, "If a man will be surety for thee of those who are with us, [I will let thee go], and if thou return not, I will put him to death." Now there was with En Numan his vizier Sherik ben Amrou; so the Tai (172) looked at him and said, . . . Whilst the Sheikh was thus occupied with taking leave of the kings, Meimoun sought his opportunity, whenas he saw the place empty, and taking up Tuhfeh on his shoulders, soared up with her to the confines of the sky and flew away with her. Presently, Iblis came to look for Tuhfeh and see what she purposed, but found her not and saw the slave-girls buffeting their faces; so he said to them, 'Out on ye! What is to do?' 'O our lord,' answered they, 'Meimoun hath snatched up Tuhfeh and flown away with her.' When Iblis heard this, he gave a cry, to which the earth trembled, and said, 'What is to be done? Out on ye! Shall he carry off Tuhfeh from my very palace and outrage mine honour? Doubtless, this Meimoun hath lost his wits.' Then he cried out a second time, that the earth quaked therefor, and rose up into the air. . . . So he carried her to a place wherein was running water and setting her down on the ground, left her and went away, marvelling at her. After he left her, he found his camels, by her blessing, and when he returned, King Kisra asked him, 'Hast thou found the camels?' ['Yes,' answered he] and acquainted him with the affair of the damsel and set out to him her beauty and grace; whereupon the king's heart clave to her and he mounted with a few men and betook himself to that place, where he found the damsel and was amazed at her, for that he saw her overpassing the description wherewith the camel-driver had described her to him. So he accosted her and said to her, 'I am King Kisra, greatest of the kings. Wilt thou not have me to husband?' Quoth she, 'What wilt thou do with me, O king, and I a woman abandoned in the desert?' And he answered, saying, 'Needs must this be, and if thou wilt not consent to me, I will take up my sojourn here and devote myself to God's service and thine and worship Him with thee.' Then he sent for the viziers and said to them, 'O wicked viziers, ye thought that God was heedless of your deed, but your wickedness shall revert upon you. Know ye not that whoso diggeth a pit for his brother shall fall into it? Take from me the punishment of this world and to-morrow ye shall get the punishment of the world to come and requital from God.' Then he bade put them to death; so [the headsman] smote off their heads before the king, and he went in to his wife and acquainted her with that wherein he had transgressed against Abou Temam; whereupon she grieved for him with an exceeding grief and the king and the people of his household left not weeping and repenting all their lives. Moreover, they brought Abou Temam forth of the well and the king built him a dome (127) in his palace and buried him therein. . . . When the night darkened on her, she called him to mind and her heart clave to him and sleep visited her not; and on this wise she abode days and nights, till she sickened and abstained from food. So her lord went in to her and said to her, "O Sitt el Milah, how findest thou thyself?" "O my lord," answered she, "I am dead without recourse and I beseech thee to bring me my shroud, so I may look on it before my death." Therewithal he went out from her, sore concerned for her, and betook himself to a friend of his, a draper, who had been present on the day when the damsel was cried [for sale]. Quoth his friend to him, "Why do I see thee troubled?" And he answered, "Sitt el Milah is at the point of death and these three days she hath neither eaten nor drunken. I questioned her to-day of her case and she said, 'O my lord, buy me a shroud, so I

may look on it before my death." Quoth the draper, "Methinks nought ails her but that she is enamoured of the young Damascene and I counsel thee to mention his name to her and avouch to her that he hath foregathered with thee on her account and is desirous of coming to thy house, so he may hear somewhat of her singing. If she say, 'I reckon not of him, for there is that to do with me which distracteth me from the Damascene and from other than he,' know that she saith sooth concerning her sickness; but, if she say to thee other than this, acquaint me therewith." When the king saw this, he cried out and his wife wept in the ship and offered to cast herself into the sea; but the Magian bade the sailors lay hands on her. So they seized her and it was but a little while ere the night darkened and the ship disappeared from the king's eyes; whereupon he swooned away for excess of weeping and lamentation and passed his night bewailing his wife and children..? ? ? ? ? Ye've drowned me in the sea of love for you; my heart Denies to be consoled for those whom I adore..Therewithal the cook equipped his brother and freighting him a ship, embarked therein merchandise. Then he committed Selim unto him and they set out and departed with the ship. God decreed them safety, so that they arrived [in due course] at the first city [of the land of Hind], the which is known as El Mensoureh, and cast anchor there. Now the king of that city had died, leaving a daughter and a widow, who was the quickest-witted of women and gave out that the girl was a boy, so that the kingship might be established unto them. The troops and the amirs doubted not but that the case was as she avouched and that the princess was a male child; so they obeyed her and the queen mother took order for the matter and used to dress the girl in man's apparel and seat her on the throne of the kingship, so that the folk might see her. Accordingly, the grandees of the kingdom and the chief officers of the realm used to go in to her and salute her and do her service and go away, nothing doubting but she was a boy..73. Mohammed el Amin and Jaafer ben el Hadi delvii..So he repaired to the vizier and repeated to him the answer; and he marvelled at its justness and said to him, 'Go; by Allah, I will ask thee no more questions, for thou with thy skill marrest my foundation.' (233) Then he entreated him friendly and the merchant acquainted him with the affair of the old woman; whereupon quoth the vizier, 'Needs must the man of understanding company with those of understanding.' Thus did this weak woman restore to that man his life and good on the easiest wise. Nor," added the vizier, "is this more extraordinary than the story of the credulous husband." When the king heard this story, he was fortified in his resolve to spare the vizier and to leave haste in an affair whereof he was not assured; so he comforted him and bade him withdraw to his lodging..6. Story of the Hunchback xxv..Now, as destiny would have it, a band of thieves, whose use it was, whenas they had stolen aught, to resort to that place and divide [their booty], came thither [that night], as of their wont; and they were ten in number and had with them wealth galore, which they were carrying. When they drew near the sepulchre, they heard a noise of blows within it and the captain said, 'This is a Magian whom the angels (43) are tormenting.' So they entered [the burial-ground] and when they came over against El Merouzi, he feared lest they should be the officers of the watch come upon him, wherefore he [arose and] fled and stood among the tombs. (44) The thieves came up to the place and finding Er Razi bound by the feet and by him near seventy sticks, marvelled at this with an exceeding wonderment and said, 'God confound thee! This was sure an infidel, a man of many crimes; for, behold, the earth hath rejected him from her womb, and by my life, he is yet fresh! This is his first night [in the tomb] and the angels were tormenting him but now; so whosoever of you hath a sin upon his conscience, let him beat him, as a propitiatory offering to God the Most High.' And the thieves said, 'We all have sins upon our consciences.' Then said she to the villager's son, 'Know that I am the woman whom thy father delivered from harm and stress and whom there betided from thee of false accusation and frowardness that which thou hast named.' And she craved pardon for him and he was made whole of his sickness. [Then said she to the thief, 'I am she against whom thou liedst, avouching that I was thy mistress, who had been stoned on thine account, and that I was of accord with thee concerning the robbing of the villager's house and had opened the doors to thee.' And she prayed for him and he was made whole of his sickness.] Then said she to [the townsman], him of the tribute, 'I am she who gave thee the [thousand] dirhems and thou didst with me what thou didst.' And she craved pardon for him and prayed for him and he was made whole; whereupon the folk marvelled at her oppressors, who had been afflicted alike, so God (extolled be His perfection and exalted be He!) might show forth her innocence before witnesses..Peace on you, people of my troth! With peace I do you greet, ii. 224..? ? ? ? ? When I recall the season of love-delight with them, The sweet of sleep forsakes me, my body wastes amain..? ? ? ? ? The herald of good news my hearing shall delight..? ? ? ? ? The approof of my lord, so my stress and unease I may ban and mine enemies' malice defy..50. Ibrahim ben el Mehdi and the Merchant's Sister Night ccxvi..? ? ? ? ? e. The Barber's Story cxliii..? ? ? ? ? b. Story of the Eunuch Kafour xxxix..The old man took the casting-bottle from the Jew and going up to Nouredin and the damsel, sprinkled their faces, whereupon they came to themselves and fell to relating to each other that which they had suffered, since their separation, for the anguish of severance. Moreover, Nouredin acquainted Sitt el Milah with that which he had endured from the folk who would have slain him and made away with him; and she said to him, "O my lord, let us presently give over this talk and praise God for reunion of loves, and all this shall cease from us." Then she gave him the cup and he said, "By Allah, I will nowise drink it, whilst I am in this plight!" So she drank it off before him and taking the lute, swept the strings and sang the following verses:..? ? ? ? ? The railers for your loss pretend that I should patient be: 'Away!' I answer them: ' 'tis I, not you, that feel the pain.'..? ? ? ? ? Yea, "Welcome! Fair welcome to those who draw near!" I called out aloud, as to meet you I flew..So she donned a devotee's habit and betaking herself to the goldsmith, said to him, 'To whom belongeth the bracelet that is in the king's hand?' Quoth he, 'It belongeth to a man, a stranger, who hath bought him a slave-girl from this city and lodgeth with her in such a place.' So the old woman repaired to the young man's house and knocked at the door. The damsel opened to her and seeing her clad in devotee's apparel, (184) saluted her and said to her, 'Belike thou hast an occasion with us?' 'Yes,' answered the old woman; 'I desire privacy and ablution.' (185) Quoth the girl, 'Enter.' So she

entered and did her occasion and made the ablution and prayed. Then she brought out a rosary and began to tell her beads thereon, and the damsel said to her, 'Whence comest thou, O pilgrim?' (186) Quoth she '[I come] from [visiting] the Idol (187) of the Absent in such a church. (188) There standeth up no woman [to prayer] before him, who hath an absent friend and discovereth to him her need, but he acquainteth her with her case and giveth her tidings of her absent one.' 'O pilgrim,' said the damsel, 'we have an absent one, and my lord's heart cleaveth to him and I desire to go to the idol and question him of him.' Quoth the old woman, '[Wait] till to-morrow and ask leave of thy husband, and I will come to thee and go with thee in weal.'.103. The Loves of Abou Isa and Curret el Ain cccxiv. When the affair was prolonged upon the three sharpers, they went away and sat down a little apart; then they came up to the money-changer privily and said to him, 'If thou canst buy him for us, do so, and we will give thee a score of dirhems.' Quoth he, 'Go away and sit down afar from him.' So they did his bidding and the money-changer went up to the owner of the ass and gave not over tempting him with money and cajoling him and saying, 'Leave yonder fellows and sell me the ass, and I will reckon him a gift from thee,' till he consented to sell him the ass for five thousand and five hundred dirhems. Accordingly the money-changer counted down to him five thousand and five hundred dirhems of his own money, and the owner of the ass took the price and delivered the ass to him, saying, 'Whatsoever betideth, though he abide a deposit about thy neck, (46) sell him not to yonder rogues for less than ten thousand dirhems, for that they would fain buy him because of a hidden treasure whereof they know, and nought can guide them thereto but this ass. So close thy hand on him and gainsay me not, or thou wilt repent.'.152. Ardeshir and Heyat en Nufous dccxu. Still by your ruined camp a dweller I abide, ii. 209.. Accordingly, he made a banquet, and stationing himself in the man's way, invited him and carried him to his house, where they sat down and ate and drank and abode in discourse. Presently, the young man said to the other, 'I hear that thou hast with thee a slave-girl, whom thou desirest to sell.' And he answered, saying, 'By Allah, O my lord, I have no mind to sell her!' Quoth the youth, 'I hear that she cost thee a thousand dinars, and I will give thee six hundred, to boot.' And the other said, 'I sell her to thee [at that price].' So they fetched notaries, who drew up the contract of sale, and the young man counted out to the girl's master half the purchase money, saying, 'Let her be with thee till I complete to thee the rest of the price and take my slave-girl.' The other consented to this and took of him a bond for the rest of the money, and the girl abode with her master, on deposit.. When the morning morrowed, he recited the following verses:.. Then said Selim to his sister, 'Know that I am resolved to slay yonder man, if he return this next night, and I will say to the folk, "He was a thief," and none shall know that which hath befallen. Moreover, I will address myself to the slaughter of whosoever knoweth that which is between yonder fellow and my mother.' But Selma said, 'I fear lest, if thou slay him in our dwelling-place and he savour not of robberhood, (69) suspicion will revert upon ourselves, and we cannot be assured but that he belongeth unto folk whose mischief is to be feared and their hostility dreaded, (70) and thus wilt thou have fled from privy shame to open shame and abiding public dishonour.' 'How then deemest thou we should do?' asked Selim and she said, 'Is there nothing for it but to slay him? Let us not hasten unto slaughter, for that the slaughter of a soul without just cause is a grave [matter]'. Now the woman was in a chest and two youths of the pages of the late king, who were now in the new king's service, were those who had been charged with the guardianship of the vessel and the goods. When the evening evened on them, the two youths fell a-talking and recounted that which had befallen them in their days of childhood and the manner of the going forth of their father and mother from their country and royal estate, whenas the wicked overcame their land, and [called to mind] how they had gone astray in the forest and how fate had made severance between them and their parents; brief, they recounted their story, from beginning to end. When the woman heard their talk, she knew that they were her very sons and cried out to them from the chest, saying, 'I am your mother such an one, and the token between you and me is thus and thus.' The young men knew the token and falling upon the chest, broke the lock and brought out their mother, who strained them to her breast, and they fell upon her and swooned away, all three.. Then he bade fetch the youth and when he was present before him, he prostrated himself to him and prayed for him; whereupon quoth the king to him, "Out on thee! How long shall the folk upbraid me on thine account and blame me for delaying thy slaughter? Even the people of my city blame me because of thee, so that I am grown a talking-stock among them, and indeed they come in to me and upbraid me [and urge me] to put thee to death. How long shall I delay this? Indeed, this very day I mean to shed thy blood and rid the folk of thy prate.". Presently up came the kings of the Jinn from every side and kissed the earth before the queen and stood in her service; and she thanked them for this, but stirred not for one of them. Then came the Sheikh Aboutawaif Iblis (God curse him!) and kissed the earth before her, saying, 'O my lady, may I not be bereft of these steps!' (229) O Sheikh Aboutawalf,' answered she, 'it behoveth thee to thank the bounty of the Lady Tuhfeh, who was the cause of my coming.' 'True,' answered he and kissed the earth. Then the queen fared on [towards the palace] and there [arose and] alighted upon the trees an hundred thousand birds of various colours. Quoth Tuhfeh, 'How many are these birds!' And Queen Wekhimeh said to her, 'Know, O my sister, that this queen is called Queen Es Shuhba and that she is queen over all the Jinn from East to West. These birds that thou seest are of her troops, and except they came in this shape, the earth would not contain them. Indeed, they came forth with her and are present with her presence at this circumcision. She will give thee after the measure of that which hath betided thee (230) from the first of the festival to the last thereof; and indeed she honoureth us all with her presence.'. As they were thus engaged, behold, up came the dancers and mountebanks, with their pipes and drums, whilst one of their number forewent them, with a great banner in his hand, and played all manner antics with his voice and limbs. When they came to the Courthouse, the Cadi exclaimed, "I seek refuge with God from yonder Satans!" And the merchant laughed, but said nothing. Then they entered and saluting his highness the Cadi, kissed Alaeddin's hands and said, "God's blessing on thee, O son of our uncle! Indeed, thou solacest our eyes in that which thou dost, and we beseech God to cause

the glory of our lord the Cadi to endure, who hath honoured us by admitting thee to his alliance and allotted us a part in his high rank and dignity." When the Cadi heard this talk, it bewildered his wit and he was confounded and his face flushed with anger and he said to his son-in-law, "What words are these?" Quoth the merchant, "Knowest thou not, O my lord, that I am of this tribe? Indeed this man is the son of my mother's brother and that other the son of my father's brother, and I am only reckoned of the merchants [by courtesy]!".As an instance of the extreme looseness with which the book was edited, I may observe that the first four Vols. were published without tables of contents, which were afterwards appended en bloc to the fifth Volume. The state of corruption and incoherence in which the printed Text was placed before the public by the two learned Editors, who were responsible for its production, is such as might well drive a translator to despair: the uncorrected errors of the press would alone fill a volume and the verse especially is so corrupt that one of the most laborious of English Arabic scholars pronounced its translation a hopeless task. I have not, however, in any single instance, allowed myself to be discouraged by the difficulties presented by the condition of the text, but have, to the best of my ability, rendered into English, without abridgment or retrenchment, the whole of the tales, prose and verse, contained in the Breslau Edition, which are not found in those of Calcutta (1839-42) and Boulac. In this somewhat ungrateful task, I have again had the cordial assistance of Captain Burton, who has (as in the case of my "Book of the Thousand Nights and One Night") been kind enough to look over the proofs of my translation and to whom I beg once more to tender my warmest thanks..? ? ? ? No sin is there in drinking of wine, for it affords All that's foretold (117) of union and love and happy cheer..? ? ? ? ? ? ? ? My severance to bewail in torment and dismay..End of vol. II..?THE ELEVENTH OFFICER'S STORY..When the king heard the vizier's speech, he deemed it goodly and it pleased him; so he bade him go away to his house, and there he abode his day long..? ? ? ? No slaves with me have I nor camels swift of foot, Nor slave-girls have I brought in curtained litters dight..As for me, I stood, with my head bowed to the earth, forgetting both Institutes and Canons, (99) abode sunk in thought, saying, "How came I to be the dupe of yonder worthless baggage?" Then said the Amir to me, "What aileth thee that thou answerest not?" And I answered, saying, "O my lord, it is a custom among the folk that he who hath a payment to make at a certain date is allowed three days' grace; [so do thou have patience with me so long,] and if, [by the end of that time,] the culprit be not found, I will be answerable for that which is lost." When the folk heard my speech, they all deemed it reasonable and the Master of Police turned to the Cadi and swore to him that he would do his utmost endeavour to recover the stolen money and that it should be restored to him. So he went away, whilst I mounted forthright and fell to going round about the world without purpose, and indeed I was become under the dominion of a woman without worth or honour; and I went round about on this wise all that my day and night, but happened not upon tidings of her; and thus I did on the morrow..When the king heard his chamberlain's story, he was confounded and abashed and said to him, 'Abide on thy wonted service and till thy land, for that the lion entered it, but marred it not, and he will never more return thither.' (61) Then he bestowed on him a dress of honour and made him a sumptuous present; and the man returned to his wife and people, rejoicing and glad, for that his heart was set at rest concerning his wife. Nor," added the vizier, "O king of the age, is this rarer or more extraordinary than the story of the fair and lovely woman, endowed with amorous grace, with the foul-favoured man."? ? ? ? e. King Daddin and his Viziers cccclv.? ? ? ? ? ? A dark affair thou littest up with Islam and with proof Quenchedst the flaming red-coals of error and dismay..Then they displayed Shehrzad in the sixth and seventh dresses and clad her in youths' apparel, whereupon she came forward, swaying coquettishly from side to side; and indeed she ravished wits and hearts and ensorcelled with her glances [all who looked on her]. She shook her sides and wagged her hips, then put her hair on the hilt of her sword and went up to King Shehriyar, who embraced her, as the hospitable man embraces the guest, and threatened her in her ear with the taking of the sword; and indeed she was even as saith of her the poet in these verses:..? ? ? ? ? Quoth I (and mine a body is of passion all forslain, Ay, and a heart that's all athirst for love and longing pain..When the evening evened, the king let fetch the vizier and required of him the [promised] story. So he said, "Know, O king, that..? ? ? ? ? ? ? ? aa. Story of King Sindbad and his Falcon v

[Select Poems of Robert Browning Edited with Notes and an Introduction](#)

[Porto Rican Beekeeping](#)

[Word Book of English Spelling](#)

[Ellen Fitzarthur A Metrical Tale in Five Cantos](#)

[General Catalogue of Kenyon College Gambier Ohio](#)

[A List of Arabic Manuscripts in Princeton University Library](#)

[Supplement to the Pharsalia of Lucan Translated from the Latin](#)

[Elementary Propositions on the Currency With Additions Showing Their Application to the Present Times](#)

[Homes on the Montclair Railway for New York Business Men A Description of the Country Adjacent to the Montclair Railway Between Jersey City and Greenwood Lake the with Offered Statement Jointly by the Company](#)

[Forty-Fourth Biennial Report For the Years 1954-1956](#)

[Algorithm Derivation by Transformations](#)

[Acts and Proceedings of the Synod of the Potomac of the Reformed Church in the United States In General Convention at Altoona Pa October 1882](#)

[Paradise Lost Vol 1 A Poem in Twelve Books](#)
[The Blessed Damozel A Book of Lyrics](#)
[Administration of the Office of Coroner of Cook County Illinois](#)
[The Yale Literary Magazine Vol 58 November 1892](#)
[Forty-Sixth Annual Catalogue of Lebanon Valley College Annville Pa Conservatory of Music the Academy 1912](#)
[Much Adoe about Nothing The Quarto Edition 1600](#)
[Fifteenth Annual Register of the Nevada State University for the Year 1902 With Announcements for the Academic Year of 1903-1904](#)
[The Two Gentlemen of Verona](#)
[The Millennium A Poem](#)
[Dietegen Novelle](#)
[Forty-Fifth Biennial Report 1956 1958](#)
[Key for Completion-Test Language Scales](#)
[On Light Vol 3 of 3 On the Beneficial Effects of Light Delivered at Aberdeen in November 1885](#)
[Record of Domine Henricus Selyns of New York 1686-7 With Notes and Remarks](#)
[The Careless Husband A Comedy as It Is Acted at the Theatre Royal by Her Majestys Servants](#)
[The True History of Alexander John and Patrick and of the Great Mercantile and Manufacturing Concern Carried on by Them Under the Firm of John Alexander and Co](#)
[Williamsport Dickinson Seminary Williamsport Pa Vol 2 Sixty-Ninth Annual Catalogue 1917 1918](#)
[Theoderichs Description of the Holy Places Circa 1172 A D](#)
[I Agamofilaria Georgiana N Sp an Apparently New Roundworm Parasite from the Ankle of a Negress II the Zoological Characters of the Roundworm Genus Filaria Mueller 1787 III Three New American Cases of Infection of Man with Horse-Hair Worms](#)
[Arctic Tides](#)
[Catalogue of the Library of the Calliopean Society Yale College February 1846](#)
[The Doctrines and Discipline of the Wesleyan Methodist Church in Canada Published by Order of the Conference](#)
[The Wonder of Women or the Tragedie of Sophonisba As It Hath Beene Sundry Times Acted at the Blacke Friers](#)
[An Appeal Addressed to the Calm Reflection of the Authors of the Critical Review On 1 Abusive Language 2 Ambiguity and Embarrassment 3 Espionage and Detraction 4 the Jennerian Discovery](#)
[The Blue Monday Book](#)
[Money and the Monetary System](#)
[The Parlemtent of the Thre Ages An Alliterative Poem on the Nine Worthies and the Heroes of Romance](#)
[The Puritan or the Widow of Watling Street](#)
[Church Bells](#)
[A Key to the Elements of Algebra Vol 2](#)
[Tariff of the Confederate States of America or Rates of Duties Payable on Goods Wares and Merchandise Imported Into the Confederate States on and After August 31 1861 Also United States Tariff of 1861 in Parallel Columns Alphabetically Arranged](#)
[Proceedings at the Fourteenth Annual Lincoln Dinner of the City of New York Celebrated at the Delmonicos the Ninety-First Anniversary of the Birthday of Abraham Lincoln Monday February 12th 1900](#)
[The Case of the Revival of the Salt Duty Fully Stated and Considered With Some Remarks on the Present State of Affairs in Answer to a Late Pamphlet Intituled a Letter to a Freeholder on the Late Reduction of the Land-Tax to One Shilling in the Pound](#)
[The Aeneid of Vergil Book XII](#)
[Bluefish Management Oversight Hearing Before the Subcommittee on Fisheries Wildlife and Oceans of the Committee on Resources House of Representatives April 1 1996](#)
[The Sacrament of the Lords Supper to Be Duly Used Considerations Upon the Presence of Non-Communicants at the Holy Communion](#)
[Meridian Observations for Stellar Parallax Vol 13 Second Series 1898-1905 Part I](#)
[A Theory for the Small Deformations of Cylindrical Shells Vol 1 Rotationally Symmetric Deformations](#)
[Elementary Latin Grammar](#)
[Illustrated Catalog and Handbook of Formulas and Tables Relating to the Fales and Jenks Ring Spinning Frame for Cotton Fales and Jenks Machine Company Builders of Ring Spinning Machinery for Cotton Ring Twisting Machinery for Cotton Wool and Worsted](#)
[Ohio State University Monthly Vol 5 October 1913](#)
[The Twit-Twats A Christmas Allegorical Story of Birds Connected with the Introduction of Sparrows Into the New World](#)

[Auf Wache Novelle Der Gefrorene Kuss Novelle Edited with Literary Introduction and Notes](#)
[Considerations on the Late Bill for Payment of the Remainder of the National Debt In Which the Occasion of Inserting the Clause Relative to His Majesty's Consent and the Arguments in Support of Such Right in the Crown Are Impartially Stated](#)
[Twirled Bond \(Holly Woods Files #5\)](#)
[German Poetry for Beginners A Graduated Collection of Easy Poems for Repetition from Modern German Poets Edited with English Notes and a Complete Vocabulary](#)
[The Uncommercial Traveller by Charles Dickens Introduction by G K Chesterton By Charles Dickens and Gilbert Keith Chesterton](#)
[London Signs and Inscriptions](#)
[Undiscovery](#)
[Report of the Attorney General for the Year Ending June 30 1953](#)
[Wicca for Beginners](#)
[How to Give Him the Best Blowjob Hes Ever Had !](#)
[Dark Mafia Prince A](#)
[Logarithmic Tables](#)
[Low Carb Smoothies Over 100 Quick Easy Gluten Free Low Cholesterol Whole Foods Blender Recipes Full of Antioxidants Phytochemicals](#)
[Farmington Town Register 1902-3](#)
[Der Arme Heinrich](#)
[La Conquete de Plassans Les Rougon-Macquart #4](#)
[The Picture of the Dorian Gray](#)
[Euripides Heracles With Introduction and Notes](#)
[Outlines of Metaphysic Dictated Portions of the Lectures of Hermann Lotze](#)
[The Swiss Family Robinson in Words of One Syllable](#)
[Dangerous Waters Complete Series A Billionaire Romance Mystery Thriller Series](#)
[Outline for Review English History](#)
[Theosophical Manuals Vol 3 Karma](#)
[My Little Girl A Novel](#)
[Transactions of the Historic Society of Lancashire and Cheshire Vol 37 For the Year 1885](#)
[The Arrival of Kitty A Farce in Three Acts](#)
[Applied Strict Counterpoint](#)
[The Tercentenary Celebration of the Discovery of Lake Champlain and Vermont A Report to the General Assembly of the State of Vermont](#)
[The Language of the Northumbrian Gloss to the Gospel of St Luke](#)
[The Motorman and His Duties A Handbook of Theory and Practice for Operating Electric Cars](#)
[Miltons Minor Poems LAllegro Il Penseroso Comus And Lycidas](#)
[Historical Sketch and Matters Appertaining to the Granary Burial-Ground](#)
[Stories by English Authors](#)
[Year Book of the First Church Fort Wayne Ind May 1914](#)
[State of the Union 1861--1864](#)
[The Mystery of the Oriental Rug the Mystery of the Rug the Prayer Rug Some Advice to Purchasers of Oriental Rugs](#)
[The American Citizens Manual of Reference Being a Comprehensive Historical Statistical Topographical and Political View of the United States of North America and of the Several States and Territories](#)
[The Victorian Naturalist Vol 20 The Journal and Magazine of the Field Naturalists Club of Victoria May 1903 to April 1904](#)
[A Grammar of the Marathi Language](#)
[Oration on the Life and Character of Gilbert Motier de Lafayette Delivered at the Request of Both Houses of the Congress of the United States Before Them in the House of Representatives at Washington on the 31st December 1834](#)
[A Brief Description of Colby College and Its Equipment](#)
[The Caldron Vol 8 June 1911](#)
[The Connecticut Society of the Sons of the American Revolution Constitution and By-Laws Membership Roll to May 1 1920](#)
[Lewesdon Hill A Poem](#)
[The School-Room Party Out of School Hours A Little Work That Will Be Found for Young Ladies and Gentlemen of Every Description a Most Pleasing Companion to the Leverian Museum So Called from Its Original Possessor the Late Sir Ashton Lever](#)

[A Grammar of the Dialect of Kendal \(Westmoreland\) Descriptive and Historical With Specimens and a Glossary](#)
